



¡El 2008 ha llegado! ¡Otro año estupendo que pasar! ¡Esperemos que sea para vosotros el más estimulante y lleno de energía! Podréis contar con nosotros para ayudaros a expresar un cuerpo al 100% de sus capacidades y para apoyaros en cualquier decisión que escojáis en busca de una vida más

realizada (*Libro recomendado. "El Secreto"*).

He dedicado este número a los niños porque para mi cuidar a los niños es darles la oportunidad de crecer sin problemas y hacerles la promesa de una vida más plena. Con la definición errónea la Salud que la gente tiene, es muy común ver a niños con menos de 3 años tomando antibióticos. Justo ayer, mientras me tomaba un café, oí a una madre decir que su hija de 10 meses estaba "otra vez" tomando cortisona ¿Es así como queremos educar a la próxima generación?

En este número, el artículo "**Por qué nuestros niños necesitan el cuidado quiropráctico**" (página 1) os explicará cómo la quiropráctica puede permitirle eliminar los medicamentos de su vida cotidiana. Los artículos "**Infecciones del oído**" y "**Los ajustes quiroprácticos pueden ayudar a eliminar los dolores de oído**" (página 2) presentan los beneficios de la quiropráctica en caso de Otitis. El estudio científico "**Autismo y Quiropráctica**" (página 3) muestra que los ajustes cervicales son más eficaces. **El testimonio de Aaron** (página 3) ilustra los 2 temas. Luego, descubriréis **los comentarios de nuestros pacientes más pequeños**; y... apuntaros a nuestro **concurso de dibujo** (página 3). Para consejos culinarios, consulta nuestro **rincón de los golosos** (página 4).

¡Buena lectura y Buen Año!

Boyce

## Recomendamos este Libro:



*El Secreto* explica de manera simple la ley que gobierna todas las vidas, y ofrece el conocimiento para crear - deliberadamente y sin esfuerzo- una vida alegre. Ese es el secreto para TODO, el secreto para la alegría, el amor, la salud y la prosperidad ilimitados.

En nuestras consultas tenemos también el DVD de la película de dicho libro subtitulada en español. Dejando 10€ como depósito podéis cogerla prestada unos días.

## LA OFERTA DEL MES

"¡Cuídate de pequeño y llegarás más lejos!"  
Durante todo el mes de febrero, trae a tus niños y les haremos una revisión completa GRATUITA.

## ¿Por qué nuestros niños necesitan el cuidado quiropráctico?

Cada vez hay más padres que optan por el cuidado quiropráctico para sus hijos. De hecho, muchos de los problemas que se presentan en la vida adulta tienen su origen en el momento del nacimiento. En el parto denominado natural se pueden llegar a ejercer hasta 20 kg de presión sobre la cabeza del niño, mientras que en un parto con epidural, fórceps, aspirador o cesárea se pueden ejercer hasta 55 kg de presión. (Ver: *Quiropráctica y Salud nº 1*). Por eso, ¡no es ninguna sorpresa que la 1ª **subluxación** se produzca en el nacimiento! Tanta fuerza aplicada en el cuello delicado de un bebé puede fácilmente provocar una desalineación del segmento cuello/cabeza, lo que causa tensión en la columna e irritación del sistema nervioso a nivel del tallo cerebral. Esta interferencia nerviosa o **subluxación** puede ser la causa de muchos problemas de salud en los recién nacidos y, más adelante, si se deja sin cuidado, en los niños, en los adolescentes y finalmente en los adultos. Los síntomas más comunes en recién nacidos incluyen cólicos, problemas de respiración (asma, bronquitis...), otitis, alergias, dificultades para darles el pecho, perturbación del sueño e infecciones crónicas, entre otros.

Dado que el traumatismo puede producirse durante el nacimiento, muchos padres acuden inmediatamente a un quiropráctico con su recién nacido para realizarle un chequeo. Pero eso no es suficiente. Durante el periodo de crecimiento, el niño aprende a mantener la cabeza erguida, a gatear y a caminar - actividades que afectan al alineamiento de la columna. Y luego el niño empieza a practicar ciertas actividades físicas regulares propias de su edad - como ir en monopatin o bicicleta. Cuando empieza el colegio, lleva una mochila muy cargada y pasa horas sentado estudiando y/o delante del ordenador. Todas estas actividades pueden producir pequeñas pero ya significativas subluxaciones. Si no hacemos caso de estos desajustes durante el crecimiento los daños causados conducirán a problemas más severos en la edad adulta. Un chequeo regular puede identificar posibles daños en la columna provocados por dichos traumatismos físicos, emocionales o químicos, y puede indicar la necesidad de realizar la corrección a una edad temprana, contribuyendo así a evitar muchos de los problemas de salud que se podrían presentar más tarde en la edad adulta. Una higiene vertebral es una clave importantísima para gozar de mejor salud. Pero todavía muchos padres esperan a que sus hijos sufran un traumatismo, accidente o desarrollen un síntoma evidente antes de traerles a la consulta de un quiropráctico.

Es importante entender que el Doctor en Quiropráctica no trata ni enfermedades ni síntomas. La especialidad del Doctor en Quiropráctica es la de revisar la columna vertebral en busca de puntos de desajuste en el alineamiento o subluxaciones, que afectan al sistema nervioso y, por lo tanto, al organismo entero. Los huesos de la columna, las vértebras, protegen la médula espinal. Ésta es la extensión de nuestro cerebro y transporta la información del cerebro a todos los órganos de nuestro cuerpo, y luego de vuelta al cerebro. Las subluxaciones interfieren en la capacidad de los nervios para transmitir esa información vital. El sistema nervioso (cerebro, médula espinal y nervios) controla y coordina las funciones de todos los sistemas del cuerpo: circulatorio, respiratorio, digestivo, hormonal, inmunitario y de eliminación. Cualquier aspecto de la salud quedará debilitado cuando se produzca una interferencia en el sistema nervioso. El ajuste quiropráctico restaura la función del sistema nervioso, permitiendo al cuerpo la habilidad de manifestar un mayor grado de salud y bienestar.

El Doctor en Quiropráctica realizará las pruebas diagnósticas necesarias y determinará si existen o no subluxaciones. El procedimiento de los ajustes específicos se modifica con el fin de adaptarlo a la constitución de un niño y a su condición espinal única. Los ajustes son suaves y específicos al mismo tiempo, al ser aplicados en las estructuras espinales en proceso de desarrollo. Todos los padres explican que sus hijos disfrutaban acudiendo a nuestros centros. También nos informan de que sus hijos no enferman tanto y de que su nivel de salud es más alto cuando vienen regularmente.

Para potenciar la habilidad de tu hijo a disfrutar de una salud óptima, nuestros centros en Mataró y Badalona se han especializado en el cuidado de los niños. Una vez tu familia haya experimentado los beneficios del cuidado quiropráctico puedes ayudarnos a extender tu experiencia a otras familias. La Quiropráctica (practicada por Doctores en Quiropráctica) es totalmente desconocida en España, pero en el mundo ya es la tercera profesión sanitaria.



## INFECCIÓN DEL OÍDO MEDIO u OTITIS MEDIA

Las infecciones de oído están afectando a la población infantil en cifras de epidemia. Cuando han cumplido los tres años, más de

dos tercios de todos los niños han sufrido uno o dos casos de otitis media o infección del oído medio. ¿Ofrece la quiropráctica una alternativa sin medicamentos y que sea menos agresiva?

### ANTIBIÓTICOS Y CIRUGÍA

El tratamiento más generalizado en casos de niños con infección de oído es el tratamiento con antibióticos, los descongestionantes orales y los tubos de drenaje. La valoración de la eficacia de estos tratamientos es controvertida.

En un estudio a doble ciego, 171 niños con otitis media aguda fueron divididos en cuatro grupos diferentes. A un grupo se le practicó la cirugía; al segundo grupo se le administraron antibióticos; al tercer grupo -a la vez que se le practicó cirugía -se le administraron antibióticos; el cuarto grupo no recibió ningún tipo de tratamiento. El tiempo de recuperación fue similar para todos los niños en los diferentes grupos.

Otro estudio mostró que «el 88% de pacientes con otitis media grave no necesita nunca antibióticos... En aquellos que fueron tratados con antibióticos, el riesgo de reproducción de la dolencia es alto... los antibióticos no garantizan que se acorte la enfermedad.»

Según E. J. Cantekin, catedrático de Otorrinolaringología de la Facultad de Medicina de la Universidad de Pittsburg, «No hay pruebas para afirmar que los antibióticos sean efectivos en el tratamiento de la otitis media aguda u otitis media crónica con efusión (fluido en el oído) y hay pruebas irrefutables de que el antibiótico es perjudicial.»

Hay numerosos problemas asociados al uso de antibióticos -entre ellos reacciones alérgicas y destrucción de la flora intestinal. Todo ello conlleva una proliferación de la infección fúngica y resistencia al antibiótico.

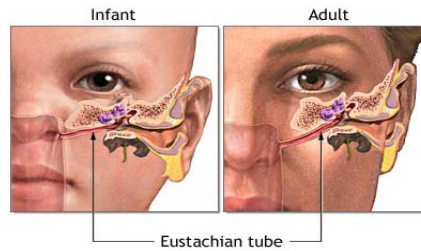
En los casos de niños, las infecciones de oído vuelven a reproducirse con más frecuencia en aquellos a los que se les administran antibióticos.

### DRENAJES EN LOS OÍDOS (TIMPANOSTOMÍA)



¿Son eficaces los drenajes? En estudios con seguimiento llevados a cabo en Europa, a los niños con infecciones crónicas bilaterales de oído se les aplicó un drenaje en un oído mientras que en el otro

oído se hacía el control. Los resultados que se obtuvieron para los dos oídos fueron casi idénticos: los drenajes no dieron ningún resultado positivo... y lo que en realidad crearon fueron algunas complicaciones como cicatrices y perforación permanente. Los drenajes en los oídos dan un índice de infección repetido y hasta un 25% de los niños a los que se les aplicó este tratamiento sufrieron una pérdida auditiva unos años más tarde.



Nuestros niños, no es que tengan otitis porque les falten antibióticos,

sino porque el tubo de Eustaquio en un niño es horizontal y tiene tendencia a infectarse por falta de drenaje.

### EL ENFOQUE QUIROPRÁCTICO

Una atención quiropráctica es lo mejor que se podría proporcionar a un niño que padeciera infección de oído. Hacer un ajuste quiropráctico de la columna, restaurando su posición correcta, tendría que dar como resultado el volver a una alineación normal del nervio...y devolverle su función normal...



### CONCLUSIÓN

Es fundamental que a un niño con infección de oído se le haga una exploración quiropráctica de la columna vertebral. Mantener la espina dorsal de su hijo sin subluxaciones vertebrales contribuirá al buen funcionamiento de las defensas naturales contra enfermedades. Con ello evitará el uso de medicamentos y todos sus efectos secundarios. No deje de facilitarle las ventajas que aporta el cuidado quiropráctico, que es más seguro, más natural y además no requiere ningún tipo de medicamentos.

Or v#l#m#v#v#v# x#l#r#s#u#f#v#f#r#v#l#|x#g#d#q#h#h#p#l#q#d#  
σ v#j#r σ u#h#v#j#h# #,gr #

Algunos investigadores han descubierto que los ajustes quiroprácticos pueden ayudar a eliminar los dolores de oído más efectivamente que cualquier medicamento.

En un estudio realizado durante 6 meses, 57 niños que sufrían repetidas infecciones de oído fueron divididos en dos grupos. Un grupo recibió tratamiento médico convencional y el otro grupo recibió ajustes quiroprácticos.

El grupo que estuvo bajo cuidado quiropráctico tuvo menos dolores de oído que el grupo que tomaba medicamentos.

### ú\ #r u# x#j#v#h#v#r #s#r#v#l#e#h#B

Pues porque los ajustes quiroprácticos realinean la columna vertebral, dejándola en la posición correcta, permitiendo un buen flujo de los mensajes desde el cerebro, a través de la médula espinal, hacia cada parte del cuerpo. Estos mensajes ayudan a que el sistema inmunológico funcione a su máxima capacidad, combatiendo enfermedades, y manteniendo una buena salud y el funcionamiento adecuado de todo el cuerpo.

## DXWVP R# # XIURSUÍ FWF D/#ORV# HVVKGLRV#GDQ#HVSHUDQJ D#

A partir de muchos estudios y literatura científica diversa se llega a la conclusión de que "SÍ, LA QUIROPRÁCTICA AYUDA EN EL AUTISMO". La mayoría de los estudios publicados dicen que los niños con autismo tienen sobre todo problemas y subluxaciones en la parte cervical superior.

Un estudio publicado el 9 de marzo de 2006 en el *Journal of Vertebral Subluxation (JVSR*, Revista sobre la Subluxación Vertebral) compara dos grupos de niños con autismo y su respuesta al cuidado quiropráctico. Para este estudio, 14 niños con autismo estuvieron en observación mientras recibían cuidado quiropráctico. Siete de estos niños recibieron cuidado quiropráctico en toda la columna, mientras que los otros siete niños recibieron cuidado quiropráctico solamente en las cervicales superiores.

A los niños de este estudio se les diagnosticó autismo en el *Child Evaluation Center* (Centro de Evaluación Infantil) de la Universidad de Medicina de Louisville, en los Estados Unidos. Los progresos durante el tratamiento fueron registrados según la *Autism Treatment Evaluation Checklist (ATEC*, Lista de Control de Evaluación del Tratamiento), creada por los investigadores del *Autism Research Institute* (Instituto de Investigación sobre el Autismo) de San Diego, California. El *ATEC* es un cuestionario de una página que deben rellenar los padres, maestros o cuidadores. Consta de 4 categorías: 1. Comunicación verbal / Discurso; 2. Habilidades sociales; 3. Conciencia sensorial / cognitiva; y 4. Comportamiento físico / Salud.

Cada uno de los niños de este estudio obtuvo una puntuación determinada según el *ATEC*. Luego, 2 veces por semana durante los 3 meses siguientes, se hizo una revisión y se ajustó a los niños siguiendo las indicaciones. Mensualmente se realizó una evaluación según el *ATEC* para registrar el progreso.

Los resultados mostraron un progreso en la medición según los parámetros del *ATEC* en 6 de los 7 niños que recibieron ajustes en las cervicales superiores, y en 5 de los 7 niños que los recibieron en toda la columna. Los niños del grupo "ajustes cervicales" obtenían mejores resultados generales. En este mismo grupo, 2 niños mejoraron tanto que ya no reunían los requisitos para ser considerados autistas. Globalmente, el estudio destacó que los aspectos clínicos de mejora más comunes se daban en la comunicación, habilidades verbales, contacto visual, humor y habilidades físico-deportivas.

### COMENTARIOS DE NUESTROS PACIENTES MÁS PEQUEÑOS

- ❖ "Yo pensaba como mucha gente: "para qué ir al Quiropráctico si estoy bien". Después de acudir unos meses, yo mismo me contesto: "para estar mejor y no sufrir cuando sea mayor". **Marc, 12 años.**
- ❖ "M'agrada anar al quiropràctic perquè sé que tinc més bé el cos." **Clàudia, 7 años.**
- ❖ "M'agrada anar al quiropràctic perquè és simpàtic i també perquè em trobo el cos bé". **David, 8 años.**
- ❖ "El quiropràctic em fa pessigolles i em sento bé." **Teresa, 5 años.**



### TESTIMONIO DEL MES

¡Hola! Yo soy Aaron. Tengo 5 años y desde que vengo a ajustarme, dicen que soy otro niño.

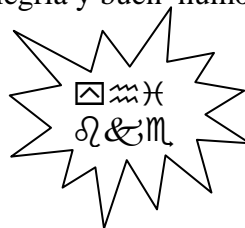
Cuando empecé con los cuidados quiroprácticos sufría muchísimo de otitis, con perforación del oído. Además no hablaba correctamente y concentrarme me resultaba muy difícil. Tomaba un montón de antibióticos y descongestionantes orales. También me pusieron tubos de drenaje. Pero nada me solucionó el problema y cada mes volvía a sentirme mal.

Ahora hace 3 meses que me ajusto y hace 3 meses que no he tenido ninguna infección de oído. He dejado totalmente los medicamentos. Además, mi concentración ha mejorado mucho (mis padres dicen que estoy más centrado cuando hago las cosas que me gusta hacer, como dibujar y correr por la playa). Hablar también me resulta mucho más fácil, ¡de modo que no me callo nunca!!!

### CONCURSO DEL MES

¡Dibuja a tu quiropráctico preferido!

Si tienes entre 0 y 13 años, toma tu lápiz preferido y haz funcionar la parte izquierda de tu cerebro: un pellizco de imaginación, un trocito de inspiración artística, una medida de alegría y buen humor y...



éññ d#lsduhf h#x  
QUIROPRÁCTICO  
PREFERIDO!





## EL RINCÓN DE LOS GOLOSOS

Después del gran éxito que tuvo mi tarta de chocolate, tengo que daros la receta. NO es lo que se consideraría generalmente "sano", pero esta vez, ya que dedicamos esta revista a los niños, haremos una excepción. Hacen falta sólo 6 minutos, es delicioso y tanto los niños como los mayores lo agradecerán. Aquí tienes mi famosa receta:

### Tarta de Chocolate al Microondas

#### **Ingredientes:**

1. Cacao : 250 g
2. Mantequilla: 125 g
3. Agua: 2-4 cucharadas soperas
4. Harina: 75 g
5. Huevos: 3
6. Azúcar: 125 g
7. Levadura al polvo: 1 cucharadita

#### **Preparación:**

1. Cacao + Agua → 1 min. 30 en el microondas

2. Calentar un poco la mantequilla y mezclar con el cacao/agua. (1)
3. En un tazón diferente, mezclar la harina, los huevos, el azúcar y la levadura. (2)
4. Mezclar (1) + (2)
5. Untar con mantequilla un molde con bordes altos (mejor si es de cristal o que se pueda poner en el microondas).
6. Verter la mezcla (1) + (2) y dejar 6 minutos en el microondas.

¡BUEN PROVECHO!

#### **HYLW#ORV#HGXF RUDQWV#DUWL IF IDOHV**

Si consume un edulcorante artificial conocido con el nombre comercial de Sacarina, usted puede estar cometiendo un error fatal.

Un estudio reciente de la Fundación Ramazzini llegó a la conclusión de que dicho edulcorante está directamente relacionado con un alto riesgo de desarrollo de enfermedades como leucemia, linfoma y cáncer de mama.

En el estudio, algunas ratas fueron alimentadas con dosis de entre 20 y 100 miligramos de dicho edulcorante por kilogramo de peso, para recrear la cantidad promedio que consumen algunas personas. El estudio encontró que hasta las ratas que fueron alimentadas con una dosis menor fueron más propensas a desarrollar cáncer.

No crea que usted está fuera de peligro porque solamente tome unas bebidas gaseosas al día. Los componentes de dicho edulcorante también se encuentran en otros productos como golosinas, caramelos y chicles sin azúcar, batidos instantáneos, yogurt, sangría y jugos envasados, y hasta en algunos medicamentos.

El Centro de la Ciencia de Interés Público (CCIP), una organización americana, junto con una docena de expertos en epidemiología y toxicología, solicitaron a la Administración Americana de Medicamentos y Alimentos que revisara el estudio y tomara las medidas oportunas.

Michael F. Jacobson, director ejecutivo de CCIP dijo que "σ v#r qvxp lgr uhv#sduf x@lp hqv#σ v# sdguhv#g#i#dp l@l#qr#gheh#hvshu#d# xh#@# Dgp lqlv#df l%#Dp huf d@d#g#P hglf dp hqv#v#| # D@p hqv#v# df w#h# H@ s~edf r# qr# v#h#q# t xh# d@lp duh#shur #hv#v#d# xh#qr# r p shq#helgdv# r#b@p hqv#v# xh# r qv#qj dq#jlf kr #gx#r u@qv#% Asimismo, el CCIP está instando a la población a que evite otro tipo de edulcorante parecido a la sacarina. Actualmente el Sucralose, también conocido con el nombre comercial de Splenda, es considerado seguro.

'l xhqv#Duf xσ #s#edf dgr #hq#Uhsr uhv#g#d# fr qvxp lgr u#5: #gh#nqlr #gh#533: '#

**Saber es poder.** Tome una decisión consciente para mejorar el futuro de su salud consumiendo alimentos orgánicos. Tome mucha agua y acuda a sus ajustes quiroprácticos para aumentar la habilidad natural que tiene su cuerpo para sanarse por sí mismo y prevenir enfermedades.